

Demande de Permis d'exploitation d'entreprise Business Licence Application

 Nouvelle entreprise / New Business

 Changement d'adresse / Address change

Date de la demande / Date of Application :			
Nom de l'entreprise / Name of Business :			
Adresse de l'entreprise / Business Address :	No.	Rue / Street	Unité n° / Unit #
	Ville / Town	Province	Code postal / Postal Code
Emplacement de l'entreprise / Location of Business :	No.	Rue / Street	Unité n° / Unit #
	Ville / Town	Province	Code postal / Postal Code
Nom du demandeur- exploitant / Name of applicant-operator :			<input type="checkbox"/> Propriétaire / Owner <input type="checkbox"/> Locataire / Tenant
N° de téléphone / Phone # :	Entreprise / Business ()	Maison / Home ()	
N° de télécopieur / Fax # :	()		()
Période d'occupation / Occupation Period :	<input type="checkbox"/> Permanent		Date d'ouverture prévue / Scheduled Opening Date :
	<input type="checkbox"/> Temporaire / Temporary (Date :)		
Superficie utilisée pour l'entreprise / Area used for business :			Superficie du bâtiment / Area of building :
Rénovation et/ou transformation du local prévue(s)?** / Planned renovation and/or transformation of premises?**: 		<input type="checkbox"/> Oui / Yes <input type="checkbox"/> Non / No	
<u>DESCRIPTION DES ACTIVITÉS / DESCRIPTION OF ACTIVITIES</u>			
(JOINDRE UNE FEUILLE ADDITIONNELLE SI NECESSIRE / ADD AN EXTRA SHEET IF REQUIRED)			

Je certifie que l'information fournie sur cette demande est véridique et exacte à ma connaissance. I certify that the information provided on this application is true and correct to the best of my knowledge.	
Nom du demandeur-exploitant / Name of applicant-operator :	Date de naissance / D.O.B. :
Signature :	

DOCUMENTS REQUIS / REQUIRED DOCUMENTS	
✓ Permis de vendeur / Vendor Permit :	[]
✓ Permis principal d'entreprise / Master Business Licence :	[]
✓ Certificats - Diplômes pertinents / Relevant Certificates - Diplomas :	[]
✓ Autres / Others :	[]

INSPECTIONS - APPROBATIONS REQUISES / REQUIRED INSPECTIONS - APPROVALS				
* Zonage / Zoning	[]	Usage permis / Permitted Use	[]	Usage non permis / Non permitted Use
* Incendie / Fire	[]	Usage permis / Permitted Use	[]	Usage non permis / Non permitted Use
* Bâtiment / Building	[]	Usage permis / Permitted Use	[]	Usage non permis / Non permitted Use
* Autres / Others	[]	Usage permis / Permitted Use	[]	Usage non permis / Non permitted Use

CHEMINEMENT DE LA DEMANDE / PROCESS OF APPLICATION	
<p>Le cheminement d'une demande de permis d'exploitation d'entreprise s'effectue de la façon suivante : (Prévoir un minimum de 10 jours ouvrables)</p> <p>An application for a Business Licence will be analyzed as follows : (Allow a minimum of 10 business days)</p>	
Étape / Step	Action
1	Le requérant d'un permis d'exploitation d'entreprise doit compléter le formulaire et le déposer avec les documents requis au bureau du greffe / The applicant shall fill out an application and bring it to the clerk's office with all necessary documents
2	La demande d'un permis d'exploitation d'entreprise est soumise à un officier des règlements / The application is submitted to the attention of a by-law officer
3	<p>L'officier des règlements s'assure que la demande est complète / The by-law officer ensures the application is complete</p> <p><u>Une demande complète est dirigée / A complete application is forwarded to :</u></p> <p>i) au bureau de l'urbaniste pour vérification des usages, s'il y a lieu / the Zoning Department, if needed ii) au service du bâtiment, s'il y a lieu / the Building Department, if needed iii) au département des incendies, s'il y a lieu / the Fire Department, if needed iv) au directeur de la Société de développement commercial et touristique pour commentaires, s'il y a lieu / Commercial and Touristic Development Society for comments, if needed</p> <p><u>Une demande incomplète / An incomplete application :</u> L'officier des règlements communiquera avec le demandeur-exploitant / The by-law officer will contact the applicant-operator</p>
4	Possibilité de prolongation de délai si une inspection et/ou des rénovations du site sont requises / Possibilities of delay extension if an inspection and/or renovation of the site are required
5	Lorsque toutes les autorisations nécessaires sont reçues, l'officier des règlements demandera au service des finances d'émettre le permis d'exploitation d'entreprise / When all required approbations are received, the by-law officer will ask the Finance Department to issue the Business Licence

Selon la nature de la demande, il est possible que l'officier des règlements exige des documents additionnels.

Depending on the nature of the application, the by-law officer may ask for additional documents.

Le requérant qui procède à quelque activité que ce soit avant l'obtention du permis d'exploitation le fait à ses propres risques.

The applicant operating his (her) business before the issuance of a licence does it at his (her) own risk.

Aucune autorisation verbale ne sera donnée.

No verbal authorization will be given.

** Veuillez noter qu'il est possible que vous ayez à obtenir des permis de rénovation et/ou d'enseigne. Prière de communiquer avec le service du bâtiment au poste 2020.

** Please note that you may require a renovation and/or sign permit. Please contact the building department at extension 2020.

POUR USAGE INTERNE SEULEMENT / FOR OFFICE USE ONLY		
CLASSIFICATION	CATEGORIE / CATEGORY	FRAIS / FEE
		\$
		\$
	TOTAL :	\$

Les renseignements sur ce formulaire sont recueillis en vertu de l'article 151 (1) de la Loi de 2001 sur les municipalités, telle que modifiée, et sont nécessaires à l'étude de la demande de permis d'exploitation d'entreprise. Pour tous renseignements à ce sujet, communiquez avec le bureau du greffe au 613-632-0106, poste 2226.

Information collected on this form is collected pursuant to section 151 (1) of the Municipal Act, 2001, as amended, and is necessary to process a business licence application. For more information, call the clerk's office at 613-632-0106, ext 2226.